



162

Φακ. 4.2.06.14 ✓
 Τηλ: 22601662
 Φαξ: 22302017

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
 ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

5 Σεπτεμβρίου 2006

Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(55)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ψυγείων με δύο εξωτερικές πόρτες (side-by-side), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας. Καν. (ΕΚ) αριθ. 1289/06

~~Χ145-146~~
 Σας αποστέλλεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1289/2006 του Συμβουλίου που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 236 ημερομηνίας 31 Αυγούστου 2006, σύμφωνα με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στα ψυγεία με δύο εξωτερικές πόρτες («side-by-side»), δηλαδή στους συνδυασμούς ψυγειοκαταψυκτών με τους θαλάμους κατάψυξης και συντήρησης τοποθετημένους δίπλα δίπλα, όγκου άνω των 400 λίτρων, που υπάγονται στον κωδικό Taric 8418 10 20 91, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας.

Τα ποσά που εισπράχθηκαν ως προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.355/2006, για τις εισαγωγές των πιο πάνω τύπων ψυγείων τα οποία παράγονται από τη Samsung Electronics Corporation επιστρέφονται.

Τα ποσά που εισπράχθηκαν ως προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.355/2006, για τις εισαγωγές συνδυασμών ψυγειοκαταψυκτών όγκου άνω των 400 λίτρων, με τρεις πόρτες, επιστρέφονται.

Τα ποσά που εισπράχθηκαν ως προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 355/2006, για τις εισαγωγές των τύπων ψυγείων που περιγράφονται στην πρώτη παράγραφο, πλην των εισαγωγών που αναφέρονται στη δεύτερη παράγραφο, εισπράττονται οριστικά στο ύψος του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ.

Στην παράγραφο 2 του άρθρου 1 του κανονισμού φαίνεται το ύψος του οριστικού δασμού και οι πρόσθετοι κωδικοί Taric οι οποίοι χρησιμοποιούνται ανάλογα με την κατασκευάστρια εταιρεία.

Ο κανονισμός ισχύει από την 1 Σεπτεμβρίου 2006.

(Α. Θεοφίλου)
 για Διευθύντρια
 Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λασιθίου: neci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αρμοχόστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Ηάφου: everafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: echristofides.oeb@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@esa-cy.org

ΡΠ/

172-162

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1289/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Αυγούστου 2006

για την επιβολή οριστικού διασμού αντιτάπινγκ και την οριστική εἰσπραξή του προσωρινού διασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ψυγείων με δύο εξωτερικές πόρτες («side-by-side»), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Αυγούστου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούνται από τα τελευταία χρόνια με δύο εξωτερικές πόρτες («side-by-side»), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, Της 1η Μαρτίου 2006, η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 355/2006⁽¹⁾ («προσωρινός κανονισμός») επέβαλε προσωρινό διασμό αντιτάπινγκ στο ίδιο προϊόν.

υπό τρέχουσα πολιτική η Επιτροπή κατόπιν διαβουλεύοντας με τη σειρά διαδικασίας την επιτροπή,

Έκτιμόντας τα ακόλουθα:

Α. ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ

(1) Στις 2 Ιουνίου 2005, η Επιτροπή δημοσίευσε μια ανακοίνωση⁽²⁾ για την έναρξη διαδικασίας αντιτάπινγκ οχημάτων με τις εισαγωγές ορισμένων ψυγείων με δύο εξωτερικές πόρτες (side-by-side), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας. Την 1η Μαρτίου 2006, η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 355/2006⁽³⁾ («προσωρινός κανονισμός») επέβαλε προσωρινό διασμό αντιτάπινγκ στο ίδιο προϊόν.

Β. ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΔΙΔΙΚΛΑΣΙΑ

- (2) Μετά την κοινολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και των οκτηποτικού βάσει των οποίων αποφασίσθηκε η επιβολή προσωρινού μέτρου αντιτάπινγκ, αρκετά ενδιαφέροντος μέρι της περιοχής παραπτήσεις για να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά οικισμένα. Τα μέρη τα οποία το ζήτησαν, έγιναν δεκτά σε ακρόσοτη.
- (3) Η Επιτροπή έπαρκολούμενη να ζητεί και να επαληφθεί όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά οικισμένα της.
- (4) Όλα τα μέρη γνησιρόδημακαν για τα πραγματικά περιστατικά και το οκτηποτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προστελθούν, αφενός, η επιβολή οριστικού διασμού αντιτάπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ψυγείων με δύο εξωτερικές πόρτες (side-by-side), καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, και, αιχτέρου, η οριστική εἰσπραξή των ποσών που είχαν κατα-

⁽¹⁾ Έθ. L 167 περ. 6.3.1996, ο. 1. Κανονισμός όποιος τροποποιήθηκε τελευταία την 20η κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 1).

⁽²⁾ Έθ. C 177 περ. 26.2.2005, ο. 4.

⁽³⁾ Έθ. C 177 περ. 26.2.2006, ο. 12.

βλημένη ως γεγγόνη υπό μορφή προσωρινού διασμού. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν τις αντιρρήσεις τους μετά τη γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του οκτηποτικού βάσει των οποίων επιβάλλονται οριστικά μέτρα αντιτάπινγκ.

(5) Οι προφορικές και γραπτές παραπτήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάσθηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα συμπεράσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.

Γ. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

(6) Ο ίδιος παραγωγός-εξαγωγέας που αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 11 και 12 του προσωρινού κανονισμού επανέλαβε και ανέπτυξε περισσότερο τα επιχειρήματά του σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος.

(7) Συγκεκριμένα, ο εξαγωγέας αυτός ισχυρίσθηκε ότι το εν λόγῳ πεδίο δια πέπτε να καλύπτει όλους τους συνδυασμούς φυγιοκαταψυκτών μεγάλου όγκου με χωριτυδινά άνω των 400 λίτρων, επειδή ένας διαχωρισμός των ψυγείων αυτών δεν θα συμβαίνει με την προηγούμενη πρακτική των κοινοτικών οργάνων, δεν θα λεφθανε υπόψη τα στοιχεία από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη και θα αγνοούνται την πραγματικότητα της αγοράς [αιτήμα ii].

(8) Ο εξαγωγέας αυτός ισχυρίσθηκε επιπλέον ότι, εάν απορριφθεί το άττιμα ii, κάθε απόπειρα διαχωρισμού της αγοράς συνδυασμών φυγιοκαταψυκτών θα πρέπει να αποκλείεται από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος τα μοντέλα με υψηλές εξωτερικές πόρτες (όπως περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 12 του προσωρινού κανονισμού). Στην ουσία, ο εξαγωγέας αυτός προβάλει ότι το σημαντικότερο στοιχείο δεν γίνεται τα μοντέλων αλλά η εξωτερική διάταξη. Ειδικότερα, ο εξαγωγέας έκρινε ότι η κατά σειρά παρατάξη του θαλάμου συντήρησης νιστών τροφίμων και της κατάψυξης συνιστούσε το βασικό διακριτικό γνώμονα των φυγείων με δύο εξωτερικές πόρτες (side-by-side) [αιτήμα ii].

1. Αίτημα ii)

(9) Αποτελεί πάγια πρακτική των κοινοτικών οργάνων, κατά τον ορισμό του υπό εξεταση γραπτώς, να εξετάζουν πρωταρχικά τα βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά του προϊόντος. Εππλέον, τα μοντέλα που κατατάσσονται σε διαφορετικά τμήματα αγοράς του προϊόντος συνήθως θεωρείται ότι αποτελούν ένα και το αιτό προϊόν, εκτός εάν υπάρχουν διαφερόντων διαχωριστικές γραμμές μεταξύ των διάφορων τμημάτων.

X1H9C1G5

- (43) Συνεπώς, εξάγεται το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από τη Samsung συνέβαλαν στη ζημία που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής αλλά σε οικαινοτική μικρότερο βαθμό σε σχέση με τις εισαγωγές από τους δύο άλλους κορυφαίους παραγονταίς οι οποίες αποτελούσαν αντικείμενο γνώμης. Οι επιπτώσεις των εισαγωγών από τη Samsung θεωρούνται, επομένως, ανεπαρκείς για να διαρραγεί η αποδήμη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο γνώμης και της ζημίας που υπέστη, ως αποδήμη, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.
- (44) Ελλείφει οιασδήποτε περαιτέρω νέας και οικαινοτικής πληροφορίας ή επιχειρήσιος, επιβεβιώνονται οι απολογικές σκέψεις 72 έως 96 του προσωρινού κανονισμού, εξαρουσιάζοντας της πρώτης πρόσαισης της απολογικής σκέψης 73, πους φαντάζει αναπτέρει.

II. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

- (45) Ελλείφει οιασδήποτε οικαινοτικής νέας πληροφορίας ή επιχειρήσιος ως προς το συγκεκριμένο θέμα, επιβεβιώνονται οι απολογικές σκέψεις 97 έως 114 του προσωρινού κανονισμού.

III. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

- (46) Εάνοι τον συμπρασμάτικο όρον αφορά το γνώμην, τη σημείο, την αποδήμη συνάφεια και το συμφέρον της Κοινότητας και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο πρέπει να επιβάλλεται οριστικός διαφόρος αντιντάμπινγκ στο επίπεδο του περιθώριου γνώμης που διαπιστώθηκε, ο οποίος όμως δεν θα πρέπει να είναι ανηφούτορος από το περιθώριο ζημίας που παρουσιάζεται στην απολογική σκέψη 119 του προσωρινού κανονισμού και επιβεβιώνονται στον παρόντα κανονισμό. Επειδή το περιθώριο ζημίας ήταν πάντα ανηφούτορο από το περιθώριο γνώμης, τα οριστικά μέτρα θα πρέπει να βασισθούν στο τελικότερο από περιθώριο.

- (47) Κατά συνάπτει, οι οριστικοί διαφοροί έχουν ως εξής:

Εταιρία	Περιθώριο ζημίας	Περιθώριο γνώμης	Προτιμένας διαφορούς αντιντάμπινγκ
Drewoo Electronics Corporation	98,5 %	3,4 %	3,4 %
El Electronics Corporation	74,8 %	12,2 %	12,2 %
Samsung Electronics Corporation	66,3 %	ελάχιστο	0 %
Όσας οι άλλες εταιρίες	98,5 %	12,2 %	12,2 %

I. ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΔΑΣΜΟΥ

- (48) Αδοριέντων του μεγάλους των περιθώριων γνώμην που διαπιστώθηκαν για τους παραγωγούς-εξαγωγής στη Δημοκρατία της Κορέας και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου ζημίας που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, θεωρείται απαραίτητο τα ποσά που καταβάλληκαν ως εγγύηση υπό μορφήν προσωρινού διαφορού αντιντάμπινγκ που επιβάλλονται με τον προσωρινό κανονισμό να εισπραχθούν οριστικά στο ύψος των οριστικά επιβληθέντων διαφορών. Επειδή το τρίτοριο μοντέλο δεν περιλαμβάνεται πλέον στον ορισμό του προϊόντος (βλέπε απολογικές σκέψεις 12 και 16) και οι οριστικοί διαφοροί είναι χαμηλότεροι από τους προσωρινούς διαφορούς, τα ποσά που κατατέθηκαν προσωρινά ως εγγύηση για τις εισαγωγές των τρίτοριων μοντέλων ή επιπλέον του οριστικού συντελεστή του διαφορού αντιντάμπινγκ, αποδεσμεύονται.

- (49) Οι διαφοροί αντιντάμπινγκ για την κάθε εταιρεία, που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, καθορίζονται με βάση τα πορίσματα της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε για τις ενδιαφερόμενες εταιρίες κατά την παρούσα έρευνα. Αυτοί οι διαφορολογικοί συνιελεστές (σε αντίθεση με τον διαφόρο σε επίπεδο χώρας που επιβάλλεται στις «λοιπές εταιρίες») εφαρμόζονται, συνεπώς, αποκλειστικά στις εισαγωγές προϊόντων, καταγωγής της εν λόγω χώρας, που παράγονται από τις εταιρείες και, κατά συνέπεια, από τις συγκεκριμένες νομικές ουτότοτες στις οποίες γίνεται αναφορά. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από οιασδήποτε άλλη εταιρεία που δεν αναφέρεται ριγιά στο διαπιστικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των ουτότοτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ριγιά, δεν δίνονται να επωφελούνται από τους παρόντες συνιελεστές και υπόκεινται στο διαφορολογικό συντελεστή που επιβάλλεται στις «λοιπές εταιρίες».

- (50) Κάθε αίτημα για την επιβολή των εν λόγω απομικόν εταιρικών διαφορών αντιντάμπινγκ (π.χ. λόγω αλλαγής της επωνυμίας της ουτότοτης ή της δημιουργίας νέας ουτότοτης παραγωγής ή πωλήσεων) υποβάλλεται αμέσως στην Επιτροπή μαζί με όλα τα οχτικά στοιχεία, και ίδιας κάθε μεταβολή των δραστηριοτήτων της εταιρίας που συνδέονται με την παραγωγή και τις εγχώριες και εξαγωγικές πωλήσεις, η οποία προκύπτει, παραδειγματικά χάριν, από αυτήν την αλλαγή της επωνυμίας ή την αλλαγή των εν λόγω ουτότοτων παραγωγής και πωλήσεων. Εάν ενδείκνυται, ο κανονισμός θα τροποποιηθεί ανάλογα με την αναπροσαρμογή του καταλόγου των εταιρειών που επωφελούνται από απομικούς διαφορούς.

ΕΞΑΛΩΣΗ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός διαφόρος αντιντάμπινγκ στις ψυχεία με δύο εξωτερικές πόρτες («side-by-side»), δηλαδή στους συνδιασμούς φυγετοκαπιταλικών όγκου ανά των 400 λίτρων, με τους θελάφωνες κατάφυγες και συντήρησης τοποθετημένους δίπλα δίπλα, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8418 10 20 (κωδικός Τaric 8418 10 20 91), καταγωγής Λιηστοκρατίας της Κορέας.

2. Ο συντλετής του οριστικού διαδικτύου αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή διαδικτύου, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής.

Εταιρεία	Άνορδ αντιντάμπινγκ (%)	Ηρόδειος κωδικός, Ταξί
Samsung Electronics Corporation, 686 Miyeon-dong, Mapo-gu, Seoul	3,4 %	A733
LG Electronics Corporation, LG Twin Towers, 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul	12,2 %	A734
Samsung Electronics Corporation, Samsung Main Bldg, 250, 2-ga, Taeryeong-ro, Jung-gu, Seoul	0 %	A735
Όλες οι άλλες εταιρείες	12,2 %	A999

3. Εκτός των ορίζεται άλλως, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς διαδικτύους.

Άρθρο 2

1. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση υπό μορφήν προσφερίνων διαδικτύου αντιντάμπινγκ δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 355/2006, για τις επαγγεγραμμένες ιμαγκέτες με δύο εξωτερικές πόρτες («side-by-side»), δηλαδή των συνδιασμών ιμαγιοκαπαντικτών όγκου άνω των 400 λίτρων, με δύο πόρτες στο θάλαμο συντήρησης που είναι τοποθετημένος από πάνω και μία πόρτα στο θάλαμο κατάψυξης που είναι τοποθετημένος από κάτω, τα οποία υπάγονται στον κωδικό ΣΟ εκ 8418 10 20 και κατάγονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρόν κανονισμός είναι δεομδυτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει έμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Αυγούστου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ε. ΤΥΩΜΙΟΥΛΑ